MAZOUTMAN

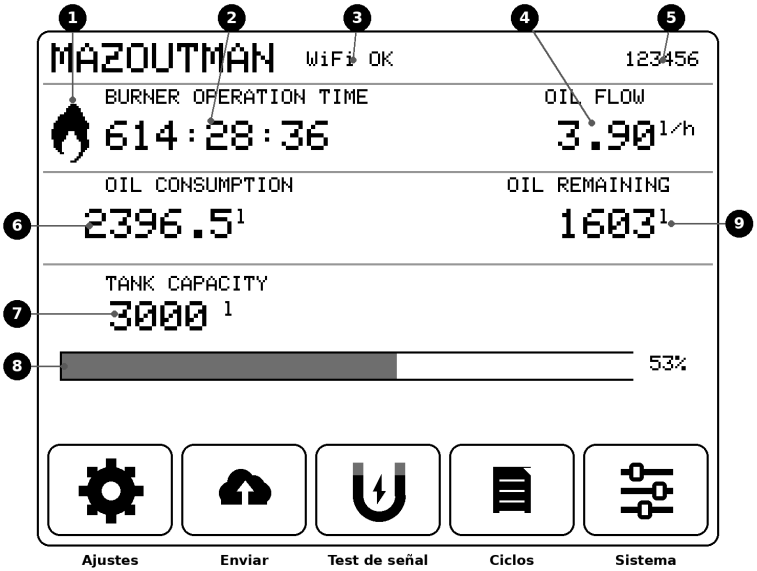
Manual de usuario – Pantalla táctil

Contador de consumo de gasóleo de calefacción con indicación del nivel del depósito

www.mazoutman.be

MAZOUTMAN mide cuánto tiempo consume gasóleo su quemador, calcula a partir de ello el consumo total e indica cuánto gasóleo queda en el depósito. MAZOUTMAN se maneja completamente con la pantalla táctil.

Pantalla principal



1. **Símbolo de llama.** El quemador está en marcha y consume gasóleo. Un ventilador girando en este lugar indica preventilación.
2. **Contador de horas.** Horas de funcionamiento del quemador: el tiempo durante el cual se ha consumido gasóleo (horas:minutos:segundos).
3. **Estado del WiFi:** WiFi OK, Connecting..., WiFi -- (sin conexión), No WiFi set o WiFi OFF.
4. **Caudal fijo** del quemador, en litros por hora (l/h).
5. **Número del aparato (ID)** de su MAZOUTMAN.
6. **Consumo total de gasóleo**, en litros.
7. **Capacidad del depósito** en litros. Solo se muestra si está configurada.
8. **Nivel del depósito.** Barra y porcentaje del gasóleo que queda en el depósito.
9. **Cantidad de gasóleo restante** en el depósito, en litros.

> *Significado de la imagen: el quemador está en marcha. Durante 614 horas, 28 minutos y 36 segundos se ha consumido gasóleo con un caudal fijo de 3,90 litros por hora. Esto da un consumo total de 2396,5 litros. Quedan 1603 litros en el depósito de 3000 litros (53 %). MAZOUTMAN está conectado al WiFi.*

Mientras el caudal esté en 0, la pantalla muestra --- en lugar del consumo y de la cantidad restante.

Uso de la pantalla táctil

Se navega con los iconos de la barra situada en la parte inferior de la pantalla. Toque un icono para abrir su menú.

Icono	Menú	Para qué sirve
Rueda dentada	**Ajustes**	Caudal, gasóleo en el depósito, capacidad del depósito, salvapantallas y puesta a cero
Nube con flecha	**Enviar**	Enviar las lecturas a su cuenta inmediatamente
Imán	**Test de señal**	Encontrar la posición correcta del sensor
Lista	**Ciclos**	Últimos ciclos del quemador con hora, duración y consumo
Controles deslizantes	**Sistema**	WiFi, preventilación, reloj y zona horaria, unidades

- La **casa** le lleva siempre un paso atrás: de un menú a la pantalla principal, o de Preventilación y Reloj a la página del sistema.
- La pantalla táctil reacciona a la **presión**. Toque breve y firmemente con la yema del dedo; a veces un toque muy ligero no basta.
- La medición continúa siempre, también mientras usted está en un menú o escribe la contraseña del WiFi.

Puesta en marcha. Después de enchufarlo, aparece durante aproximadamente un segundo y medio la pantalla de inicio con el logotipo de MAZOUTMAN, la versión del software y el número del aparato. A continuación aparece la pantalla principal. Mientras tanto, la conexión WiFi se establece en segundo plano; no hace falta esperarla.

Instalación

> ⚠ **ADVERTENCIA**
> Para la instalación hay que retirar la tapa del quemador. Retírela solo con la corriente desconectada. Riesgo de descarga eléctrica o de incendio. Siga todas las instrucciones de seguridad del manual del quemador y continúe con la instalación solo si es usted un técnico cualificado.

MAZOUTMAN se alimenta a través de un puerto USB-C. El cable suministrado tiene en un extremo un conector USB-C para **MAZOUTMAN** y en el otro un conector USB-A para el adaptador de corriente. Si el embalaje no incluye adaptador de corriente, utilice un cargador USB normal de 5 voltios con puerto USB-A adecuado para su enchufe. **MAZOUTMAN** tiene además un cable con el sensor que detecta el consumo de gasóleo.

> ⚠ **Importante: utilice siempre un adaptador con puerto USB-A y un cable de USB-A a USB-C. MAZOUTMAN no funciona con un cargador USB-C y un cable de USB-C a USB-C.**

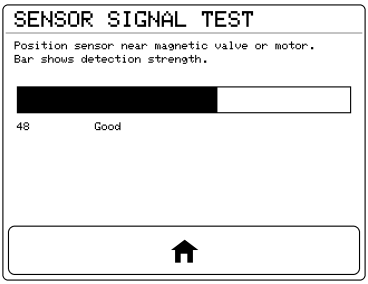
ⓐ Conecte el conector USB-C del cable suministrado a **MAZOUTMAN** y el conector USB-A al adaptador de corriente. Después enchufe el adaptador a la toma de corriente.

ⓑ Toque el **icono del imán** en la barra inferior. Ahora está en el menú de test de señal. Este menú sirve para encontrar la posición correcta del sensor.

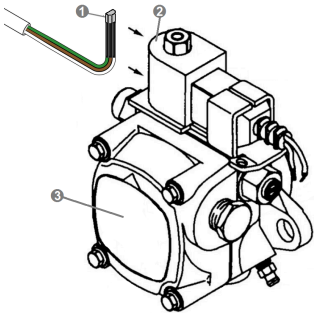
ⓒ Retire la tapa del quemador. Ponga en marcha el quemador. Coloque el sensor contra la electroválvula como se indica en las figuras de abajo. La electroválvula se abre unos 10 segundos después del arranque del motor del quemador. En algunos quemadores (en particular los quemadores Riello®) el sensor debe colocarse sobre el motor del quemador; en ese caso ajuste también el tiempo de preventilación. La barra negra de la pantalla se alarga a medida que la señal es más fuerte, y debajo aparece una valoración: No signal, Weak, Fair, Good o Excellent. Busque la posición en la que aparece **Good** o **Excellent**. Fije el sensor en esa posición con una brida. Apriete la brida solo lo suficiente para que el sensor no se suelte, pero no más: una brida demasiado apretada puede dañar el sensor.

ⓓ Vuelva a colocar la tapa del quemador.

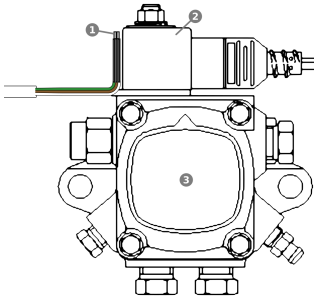
ⓔ Toque la **casa** para volver a la pantalla principal. La instalación ha terminado.



Menú de test de señal: una buena señal (Good).

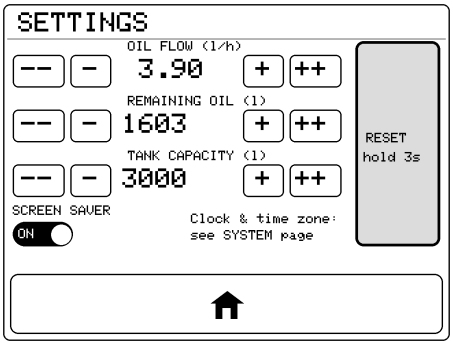


Sensor sobre la electroválvula.



1 *Sensor* **2** *Electroválvula*
3 *Bomba de gasóleo*

Ajustes



Menú de ajustes.

Toque la **rueda dentada** para abrir el menú de ajustes. Cada ajuste tiene cuatro botones: **--** y **-** reducen el valor, **+** y **++** lo aumentan. Toque la **casa** para guardar los ajustes y volver a la pantalla principal.

Ajuste	**--**	**-**	**+**	**++**
Caudal (l/h)	−1	−0,01	+0,01	+1
Gasóleo restante (l)	−100	−1	siguiente decena	+100
Capacidad del depósito (l)	−100	−10	+10	+100

Ajuste del caudal fijo de gasóleo

En la fila superior (OIL FLOW), ajuste el caudal del quemador en litros por hora. Cómo determinar el caudal se explica más adelante, en *Determinación del caudal de gasóleo*.

Ajuste de la cantidad de gasóleo en el depósito

En la fila central (REMAINING OIL), ajuste la cantidad de gasóleo que hay ahora en el depósito. A partir de ese momento, la cantidad restante se calcula y se muestra de forma continua. El mejor momento para introducir el nivel es justo después de llenar el depósito. Introduzca entonces la capacidad máxima del depósito.

Ajuste de la capacidad del depósito

En la fila inferior (TANK CAPACITY), ajuste cuántos litros caben en un depósito lleno. MAZOUTMAN muestra entonces en la pantalla principal una barra con el porcentaje que queda en el depósito. Si la capacidad del depósito está en 0, la barra no se muestra.

Salvapantallas

El interruptor SCREEN SAVER activa (ON) o desactiva (OFF) el salvapantallas. Si está activado, la pantalla se apaga tras 30 segundos sin tocarla. Mientras el quemador está en marcha, la pantalla permanece encendida. Toque la pantalla para que vuelva a encenderse; este primer toque no hace nada más.

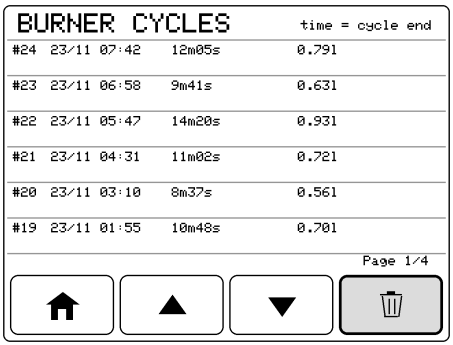
Poner a cero todos los valores

Mantenga pulsado durante tres segundos el botón rojo **RESET** de la derecha. El botón se rellena de arriba abajo; si suelta antes de tiempo, no ocurre nada. Después aparece RESET DONE y el contador de horas, el consumo total, la cantidad restante, el caudal y la capacidad del depósito quedan a cero. Los datos del WiFi, la preventilación, el reloj y los ciclos del quemador se conservan.

Copia de seguridad de los datos

MAZOUTMAN guarda automáticamente todos los valores en su memoria: después de cada ciclo del quemador, después de cada hora completa de funcionamiento, al salir de los ajustes o de la página del sistema y al tocar Enviar. En caso de corte de corriente, como máximo se pierde el ciclo en curso.

Ciclos del quemador



Ciclos del quemador: el más reciente está arriba.

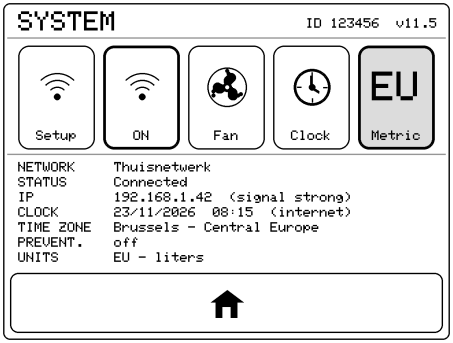
Toque el **icono de la lista** para ver los últimos ciclos del quemador. Cada línea muestra el número de orden, la fecha y la hora en que se detuvo el quemador, cuánto tiempo funcionó y cuánto gasóleo se consumió.

- Hay seis ciclos por página. Desplácese con las flechas; abajo a la derecha se ve en qué página está.
- MAZOUTMAN guarda los últimos 100 ciclos. Cuando la memoria está llena, se borran los 50 más antiguos.
- Los ciclos de 5 segundos o menos no aparecen en la lista. Su tiempo de funcionamiento y su consumo sí se suman en la pantalla principal.
- La fecha y la hora solo aparecen si el reloj está ajustado.

Borrar todos los ciclos: mantenga pulsada la **papelera** de abajo a la derecha durante tres segundos hasta que aparezca CYCLES RESET. Si suelta antes de tiempo, no ocurre nada. Las

lecturas de la pantalla principal no cambian. Los resúmenes por día, mes o año están en la aplicación Mazoutman y en su cuenta en línea.

Página del sistema



Página del sistema.

Toque el icono de los **controles deslizantes** para abrir la página del sistema. Arriba hay cinco botones y debajo un resumen del estado actual. Los ajustes se guardan al volver a la pantalla principal con la **casa**.

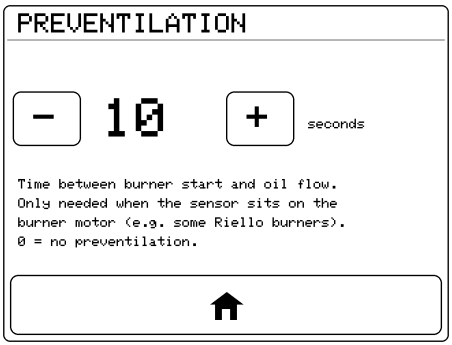
El resumen muestra la red elegida (NETWORK), el estado de la conexión (STATUS), la dirección IP y la intensidad de la señal (IP), la fecha y la hora con su origen (CLOCK: internet o a mano), la zona horaria (TIME ZONE), la preventilación (PREVENT.) y las unidades (UNITS).

Botón	Función
Setup	Elegir la red WiFi e introducir la contraseña (véase Ajustes de WiFi)
ON / OFF	Activar o desactivar el WiFi. En OFF el botón se vuelve rojo y no se envían datos.
Fan	Ajustar el tiempo de preventilación
Clock	Elegir la zona horaria y ajustar el reloj a mano
EU / US	Unidades: EU = litros y reloj de 24 horas; US = galones y reloj de 12 horas (AM/PM), con el título Mr. Oil Meter. Los valores ya ajustados no se convierten.

Ajuste del tiempo de preventilación

En algunos quemadores (p. ej. Riello®) la electroválvula no recibe corriente de forma continua. En ese caso el sensor debe fijarse sobre el motor y hay que ajustar el tiempo de preventilación. Es el tiempo entre el arranque del motor del quemador y la apertura de la electroválvula, normalmente unos diez segundos. Encontrará la duración exacta en el manual del quemador, o puede medirla usted mismo.

En la página del sistema, toque **Fan**. Ajuste el número de segundos (de 0 a 35) con **-** y **+** y toque la **casa** para guardar. 0 significa: sin preventilación. Durante la preventilación, la pantalla principal muestra un ventilador girando en el lugar donde después aparece el símbolo de llama. Solo entonces empieza a contar el contador de horas.



Preventilación ajustada a 10 segundos.

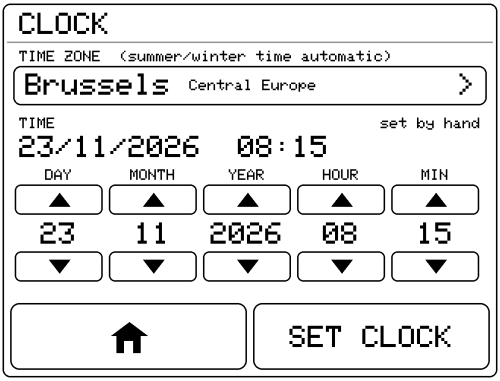
Reloj y zona horaria

MAZOUTMAN utiliza el reloj para registrar la hora de cada ciclo del quemador. En la página del sistema, toque **Clock**.

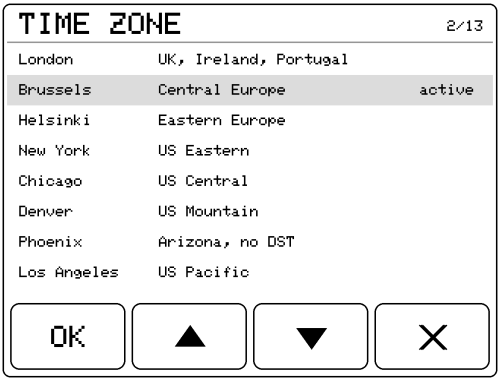
Zona horaria. Toque la barra con el nombre de la ciudad para abrir la lista de zonas horarias. Elija su zona con las flechas y confirme con **OK**; la cruz cancela. El cambio de horario de verano e invierno es automático. Por defecto está ajustado Brussels (Europa central), que también vale para la España peninsular. La lista incluye además London (válido también para Canarias), Helsinki, las zonas horarias de Estados Unidos y Canadá, y UTC.

Reloj por internet. Cuando MAZOUTMAN está conectado al WiFi, el reloj se ajusta automáticamente por internet. Entonces solo puede elegir la zona horaria.

Reloj a mano. Sin WiFi, ajuste usted mismo el reloj. Con las flechas, ajuste el día (DAY), el mes (MONTH), el año (YEAR), la hora (HOUR) y los minutos (MIN) y toque **SET CLOCK**. Arriba a la derecha aparece *set by hand*. Un reloj ajustado a mano se conserva al reiniciar, pero no tras un corte de corriente: vuelva a ajustarlo después. En cuanto llega la hora de internet, esta toma el relevo automáticamente.



Ajustar el reloj a mano.



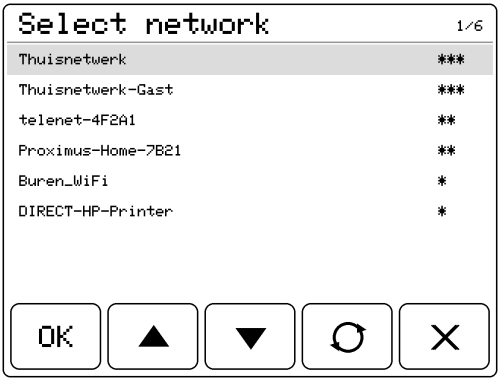
Lista de zonas horarias.

Ajustes de WiFi – conexión a una red WiFi de 2,4 GHz

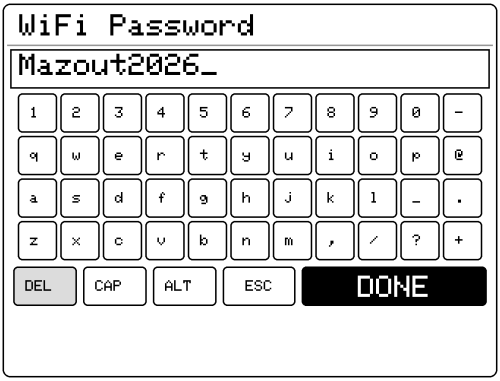
MAZOUTMAN envía las lecturas a su cuenta personal. **MAZOUTMAN** solo funciona con WiFi de 2,4 GHz; un router que use el mismo nombre de red también en 5 GHz no supone ningún problema.

Conectar

1. En la pantalla principal, toque los **controles deslizantes** y después **Setup**. MAZOUTMAN busca las redes cercanas (Scanning WiFi...).
2. Aparece una lista de redes, la más fuerte arriba. Las estrellas de la derecha indican la intensidad de la señal. Elija su red con las flechas y toque **OK**. La flecha circular vuelve a buscar, la cruz cancela.
3. Aparece un teclado. Escriba su contraseña y toque **DONE**.
4. **MAZOUTMAN** se conecta en segundo plano. En la parte superior de la pantalla principal aparece primero Connecting... y después WiFi OK.



Elegir la red.



Teclado para la contraseña del WiFi.

El teclado

- **CAP** cambia entre minúsculas y mayúsculas.
- **ALT** muestra los signos de puntuación y el espacio (tecla SP). Toque ALT de nuevo para volver a las letras y los números.
- **DEL** borra el último carácter.
- **ESC** cancela. Se conservan la red y la contraseña anteriores.
- **DONE** guarda la contraseña e inicia la conexión. Una contraseña puede tener como máximo 32 caracteres.

Conviene saber

- Si se pierde la conexión, **MAZOUTMAN** intenta reconectarse cada 30 segundos.
- Las redes ocultas no aparecen en la lista y no se pueden elegir.
- No funciona con puntos de acceso en los que primero hay que aceptar condiciones en una página web, porque **MAZOUTMAN** no tiene navegador para mostrarlas.
- El metal de la carcasa del quemador y de la caldera puede apantallar la señal WiFi. Por eso, coloque **MAZOUTMAN** entre el quemador y el router WiFi. En la página del sistema puede ver la intensidad de la señal (weak, good o strong).
- Con el botón **ON / OFF** de la página del sistema puede desactivar y volver a activar el WiFi sin tener que introducir de nuevo sus datos.

Enviar y consultar los datos

Después de cada ciclo del quemador, las lecturas se envían a su cuenta: el contador de horas, el caudal, el consumo total y la cantidad restante. También puede enviar los datos usted mismo tocando la **nube** en la pantalla principal; así comprueba a la vez la conexión. A la derecha de la pantalla aparece brevemente *Sent successfully* (enviado) o *Send failed* (error de envío). Un envío fallido se reintenta cada media hora.

Consulte sus datos en línea en **https://www.mazoutman.com/login/** o en la aplicación gratuita Mazoutman, con los datos de acceso de la última página de este manual.

Determinación del caudal de gasóleo

En el informe de mantenimiento que recibe en la revisión anual del quemador figuran el tamaño de la boquilla y la presión de la bomba. Con estos datos, el caudal se determina con gran precisión mediante la tabla de boquillas de abajo.

Tamaño de boquilla (USG/h) → Presión de bomba ↓	**Caudal de gasóleo en litros por hora** para quemadores sin precalentamiento de la línea de la boquilla																	
	0,40	**0,50**	**0,55**	**0,60**	**0,65**	**0,75**	**0,85**	**0,90**	**1,00**	**1,10**	**1,20**	**1,25**	**1,35**	**1,50**	**1,65**	**1,75**	**2,00**	**2,25**
7 bar	1,53	1,91	2,10	2,29	2,48	2,86	3,24	3,43	3,81	4,20	4,58	4,77	5,15	5,72	6,29	6,67	7,63	8,58
8 bar	1,63	2,04	2,24	2,45	2,65	3,06	3,47	3,67	4,08	4,48	4,89	5,10	5,50	6,12	6,73	7,13	8,15	9,17
9 bar	1,73	2,16	2,38	2,59	2,81	3,24	3,68	3,89	4,32	4,76	5,19	5,41	5,84	6,49	7,14	7,57	8,65	9,73
10 bar	1,82	2,28	2,51	2,74	2,96	3,42	3,87	4,10	4,56	5,01	5,47	5,70	6,15	6,84	7,52	7,98	9,12	10,26
11 bar	1,91	2,39	2,63	2,87	3,11	3,59	4,06	4,30	4,78	5,26	5,74	5,98	6,45	7,17	7,89	8,37	9,56	10,76
12 bar	2,00	2,50	2,75	3,00	3,25	3,75	4,24	4,49	4,99	5,49	5,99	6,24	6,74	7,49	8,24	8,74	9,99	11,24
13 bar	2,08	2,60	2,86	3,12	3,38	3,90	4,42	4,68	5,20	5,72	6,24	6,50	7,02	7,80	8,58	9,10	10,39	11,69
14 bar	2,16	2,70	2,97	3,24	3,51	4,05	4,58	4,85	5,39	5,93	6,47	6,74	7,28	8,09	8,90	9,44	10,79	12,14
15 bar	2,23	2,79	3,07	3,35	3,63	4,19	4,75	5,02	5,58	6,14	6,70	6,98	7,54	8,37	9,21	9,77	11,17	12,56

Tamaño de boquilla (USG/h) → Presión de bomba ↓	**Caudal de gasóleo en litros por hora** para quemadores con precalentamiento de la línea de la boquilla a 60–65 °C (reducción media del caudal del 15 %)																	
	0,40	**0,50**	**0,55**	**0,60**	**0,65**	**0,75**	**0,85**	**0,90**	**1,00**	**1,10**	**1,20**	**1,25**	**1,35**	**1,50**	**1,65**	**1,75**	**2,00**	**2,25**
7 bar	1,30	1,62	1,78	1,95	2,11	2,43	2,76	2,92	3,24	3,57	3,89	4,05	4,38	4,86	5,35	5,67	6,48	7,29
8 bar	1,39	1,73	1,91	2,08	2,25	2,60	2,95	3,12	3,47	3,81	4,16	4,33	4,68	5,20	5,72	6,06	6,93	7,80
9 bar	1,47	1,84	2,02	2,21	2,39	2,76	3,12	3,31	3,68	4,04	4,41	4,59	4,96	5,51	6,06	6,43	7,35	8,27
10 bar	1,55	1,94	2,13	2,32	2,52	2,91	3,29	3,49	3,87	4,26	4,65	4,84	5,23	5,81	6,39	6,78	7,75	8,72
11 bar	1,63	2,03	2,24	2,44	2,64	3,05	3,45	3,66	4,06	4,47	4,88	5,08	5,49	6,10	6,71	7,11	8,13	9,14
12 bar	1,70	2,12	2,33	2,55	2,76	3,18	3,61	3,82	4,24	4,67	5,09	5,31	5,73	6,37	7,00	7,43	8,49	9,55
13 bar	1,77	2,21	2,43	2,65	2,87	3,31	3,76	3,98	4,42	4,86	5,30	5,52	5,96	6,63	7,29	7,73	8,84	9,94
14 bar	1,83	2,29	2,52	2,75	2,98	3,44	3,90	4,13	4,58	5,04	5,50	5,73	6,19	6,88	7,56	8,02	9,17	10,32
15 bar	1,90	2,37	2,61	2,85	3,08	3,56	4,03	4,27	4,75	5,22	5,69	5,93	6,41	7,12	7,83	8,30	9,49	10,68

1 galón US (USG) = 3,785 litros

Su instalación y su cuenta personal

Número del aparato (ID) _____

Nombre de usuario _____

Contraseña _____

MAZOUTMAN
Berkendreef 9
3128 Baal
BELGIUM
©2026

www.mazoutman.be

Consulte sus datos en **www.mazoutman.com/login/** o en la aplicación gratuita Mazoutman.

Consejo: inicie sesión en **www.mazoutman.com/login/** y cambie su nombre de usuario por su dirección de correo electrónico. Solo así funciona la recuperación de una contraseña olvidada.